



ご使用になる前に  
この取扱説明書(保証書付)  
を最後までお読みのうえ正  
しくお使いください。

一般家庭用

# YAMAZEN ヨーグルトメーカー YMR-9100

## 取扱説明書



お買い上げいただきありがとうございます。

なお、この取扱説明書(保証書付)は、大切に保管してください。

万一ご使用中にわからないことや不都合が生じたとき、きっとお役に立ちます。

この商品は、海外ではご使用になれません。

**FOR USE IN JAPAN ONLY**

## 安全上のご注意

※ご使用前に、「安全上のご注意」と「取扱説明書」の内容をよくお読みのうえ、正しくお使いください。  
※ここに示した事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、お使いになる人や他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。また、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を、「警告」「注意」の2つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。



**警告**

この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡又は重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。



**注意**

この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が傷害を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

### 絵の表示の例



○記号は「してはいけないこと」を表示しています。図の中や近くに具体的な禁止内容(左図の場合は分解禁止)が描かれています。



●記号は「しなければいけないこと」を表示しています。図の中に具体的な指示内容(左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください)が描かれています。

※お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

# 警告



修理技術者以外の人は、絶対に分解したり修理・改造は行  
分解禁止 わない

- 発火したり、異常動作してけがの原因となります。



子どもだけで使わせたり、幼児の手の届くところで使用しない  
禁止

- やけど・感電・けがの原因となります。



水につけたり、水をかけたりしない  
水ぬれ禁止

- ショート・感電の原因となります。



# 注意



電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず電源プラグを持って引き抜く  
指示に従う

- 感電やショートして発火する原因となります。



電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しない  
禁止

- 感電・ショート・発火の原因となります。



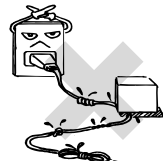
不安定な場所や熱に弱い敷物の上などでは使用しない  
禁止

- 火災の原因や転倒して内容器内のヨーグルトや牛乳がこぼれ感電したり、家具や床を汚す原因になります。



電源コードを傷付けたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引張ったり、ねじったりしない。また、重い物を載せたり挟み込んだりしない  
禁止

- 感電・ショート・発火の原因となります。



交流100V以外では使用しない  
禁止

- 火災・感電の原因となります。



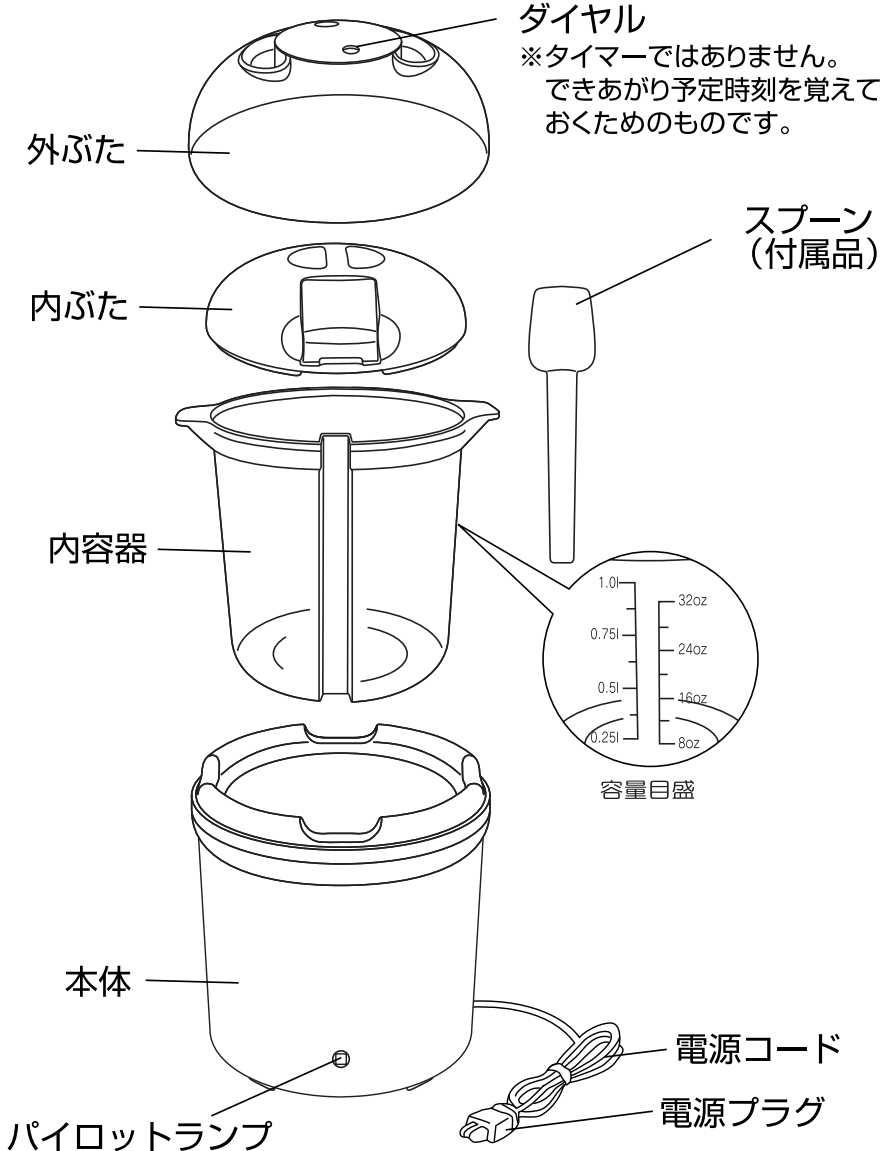
使用時以外は電源プラグをコンセントから抜く  
プラグを抜く

- 絶縁劣化による感電・漏電、またはヨーグルトの腐敗の原因になります。



# 各部のなまえ

この器具は、ヨーグルトを作るためのものです。  
ヨーグルト作り以外のご使用はしないようにしてください。



# 使い方

## 1.材料を用意します。(材料は新鮮なものを使用しましょう)

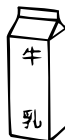
- ①牛乳を用意します。
- ②スターターを用意します。

スターターとは

ヨーグルトを作るものとなるもので、市販ヨーグルト及び活性粉末乳酸菌が使われます。またヨーグルトメーカーで作られたヨーグルトもスターターとして使用できます。

- ※牛乳、ヨーグルトは製造日より1週間以内の未開封のものでできるだけ新しいものをご使用ください。
- ※低温殺菌牛乳、加工乳、乳飲料、添加物の入ったヨーグルトではヨーグルトを作ることができません。
- ※自家製ヨーグルトをスターターとして使用する場合は、2~3回くり返し使用しましたら、新しい市販ヨーグルト、または活性粉末乳酸菌に替えてください。(菌の力が弱くなるためです。)

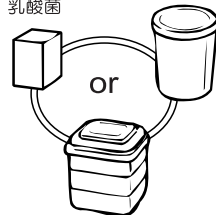
①牛乳



②スターター

市販ヨーグルト・自家製ヨーグルト・活性粉末乳酸菌のいずれか

活性粉末乳酸菌      自家製ヨーグルト



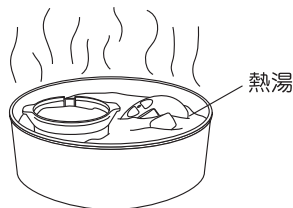
市販ヨーグルト

## 2.熱湯消毒します。

- ①内容器、内ぶた、使用するスプーンなどを台所用洗剤で洗い、よくすすいでください。
- ②洗ったあと大きめの器に入れ、内容器や内ぶたがかぶるくらいに沸騰したお湯を入れて数分おいて消毒します。

※なべなどに入れて、煮沸消毒することはおやめください。内容器、内ぶたが変形することがあります。

※汚れや雑菌は、乳酸菌の生育をさまたげる原因となります。必ず熱湯消毒をしてください。



## 3.内容器に材料を入れます。

- 内容器に牛乳とスターターを入れ静かに良くかきまぜます。

### ■材料と量

牛乳……………250~1000cc

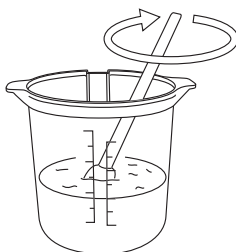
スターター…ヨーグルトの場合

牛乳の量の約10%

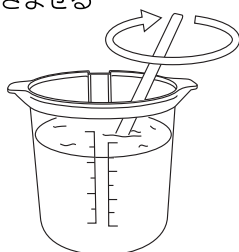
例)500ccのヨーグルトを作る場合

牛乳の量	スターターの量
450cc	50cc

1/3の牛乳でかきまぜる



残りの牛乳を入れてかきまぜる



- 活性粉末乳酸菌を使う場合はその取扱説明書に従った量を入れてください。

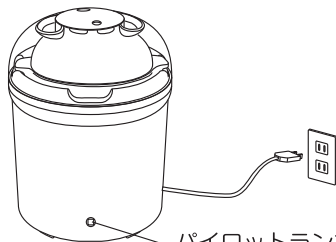
- より良く、早く作るためには牛乳を一度沸騰させて、40℃以下に冷ましたものをお使い下さい。(50℃以上になりますと、乳酸菌が死んでしまいヨーグルトができませんので、必ず40℃以下に冷ましてお使いください。)

※ヨーグルト作りに汚れや雑菌は禁物です。手をよく洗い、牛乳に直接触れないように注意してください。

# 使い方 つづき

## 4. 容器にふたをして、電源コードを接続します。

- 内容器に内ふたをします。
- 内容器を本体に入れ、外ふたをかぶせます。
- 電源プラグをコンセントに差し込みます。(パイロットランプが点灯します)



## 5. ダイヤルを合わせます。

- できあがりの予定時刻を覚えておくためにダイヤルをできあがり時刻に合わせます。

※ヨーグルトは生きものなのでいつも時間通りにできるとは限りません。下記の表は目安としてください。

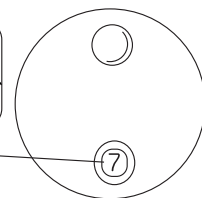
### できあがり時間の目安

スターターの種類	冷たい牛乳で作る場合	あたためた牛乳で作る場合
ヨーグルト	約6時間	約4時間
活性粉末乳酸菌	約9時間	約7時間

酸味が足りない時は、あと1～2時間程度通電を続けてください。

(例)  
午後1時に通電を開始した場合  
できあがりに6時間要しますので、  
7(午後7時)にセットします。

できあがりの時刻



※タイマーではありません。できあがり予定時刻を覚えておくためのものです。

※本体をセットしてからできあがるまでは、本体を振ったり、中をかきまぜないでください。

## 6. できあがったら冷蔵庫に入れます。

- 牛乳が固まったらできあがりです。ヨーグルトメーカーでできるヨーグルトは柔らかいプレーンヨーグルトです。
- 電源プラグをコンセントから抜き、内容器ごと冷蔵庫に入れ冷やします。
- スターターとして保存するときは雑菌が入らないように別の清潔な容器に必要な分だけ移しておいてください。

### △注意

使用時以外は電源プラグをコンセントから抜く

- 絶縁劣化による感電・漏電、またはヨーグルトの腐敗の原因となります。

# ヨーグルトについて

- ヨーグルトとは、牛乳に乳酸菌を加えて、適温に一定時間保ち、発酵させて牛乳の中のタンパク質を固まらせたものです。
- 乳酸菌には高い整腸作用と、体内でビタミンB群を生成するはたらきがあり、ヨーグルトにはタンパク質、カルシウムが牛乳よりも消化・吸収されやすい状態で含まれていますので、栄養価の高い健康食品と言われています。



# できあがりを確認します

## ●食べられます。

このようなときは	原因
うまく固まったが、すっぱすぎる。	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 作る時間が長すぎたのでは？</li> <li>● 出来上がっても冷蔵庫に入れないでそのままにしておいたのでは？</li> </ul>
水分が上に浮いていたり、かたまり方が均等でない。	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 牛乳とスターターの混ぜ方がたりなかったのでは？</li> <li>● 通電中に本体を動かしたり、中をかきまぜたのでは？</li> </ul>

## ●食べられません。

このようなときは	原因
12時間以上通電してもかたまらない。	<ul style="list-style-type: none"> <li>● スターターの量が少なかったのではありませんか？</li> <li>● スターターに牛乳を加えたとき充分まぜなかったのでは？</li> <li>● スターターが古く乳酸菌が死んでいたのでは？</li> <li>● 自家製のスターターを何度も繰り返し使っているのでは？</li> <li>● 熱湯消毒が不十分で内容器や内ぶたが汚れていたのでは？</li> <li>● 牛乳の温度が高すぎて、乳酸菌が死んでしまったのでは？</li> </ul>
ひじょうにねばりがあるものができた。	<ul style="list-style-type: none"> <li>● スターターが古かったのでは？</li> <li>● 雑菌が入り込んだのでは？</li> </ul>
内容器の外から見て、たくさん泡やすじ、カビが見えたり、また悪臭がする。	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 牛乳が古くて腐敗していたのでは？</li> <li>● 容器の殺菌が不十分で雑菌が入り込んでいたのでは？</li> <li>● 電源が入ったまま、長時間放置したのでは？</li> </ul>

# お手入れのしかた

## 〈本体・外ぶた〉

- 台所用中性洗剤に浸した柔らかい布をかたくしぼってふき、乾いた柔らかい布で洗剤が残らないようにきれいにふき取ってください。

## ⚠ 警告



ぬれ手禁止

- お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜くこと。ぬれた手で抜き差ししない
- 感電やけがの原因になります。



水ぬれ禁止

- お手入れの際は、水洗いをしない。水につけたり、水をかけたりしない
- ショート・感電の原因になります。

## 〈内容器・内ぶた・スプーン〉

- 台所用中性洗剤をスポンジや柔らかい布につけて洗い、水で十分洗い流してください。
- ご使用前には「使いかた」を参考にして、熱湯消毒を行ってください。

## お 願 い

- お手入れには、中性洗剤を使用してください。シンナー・ベンジン・みがき粉・たわし類は使用しないでください。破損・変質の原因になります。



- 化学ぞうきんを使うときは、その注意書きに従ってください。

- スプレーをかけないでください。  
〈掃除用・殺虫剤・整髪用など〉破損・変質の原因になります。



- 高温(40℃以上)の所や常に薬品、油などを使用する場所では使用しないでください。  
プラスチック部品が破損・変質の原因になります。

- 〈保管〉 ● 包装ケースに納めるか、ポリ袋をかぶせ、湿気の少ないところに保管してください。

# 仕 様

定 格 電 圧	AC100V
定 格 周 波 数	50-60Hz
定 格 消 費 電 力	15W
製 品 質 量	約650g
製 品 寸 法	幅約160mm×奥行き約160mm×高さ約235mm
内 容 器 容 量	1000ml
コ ー ド 長	1.8m
安 全 装 置	サーモスタット
付 属 品	スプーン1個
材 質	本体、内容器、内蓋、スプーン……PP樹脂 外蓋……AS樹脂、外蓋ダイヤル……ABS樹脂

## 点検のお願い

安全に長くご愛用いただくために、日頃から点検をおこなってください。

- 電源コード、プラグが異常に熱い。
- 電源コード、プラグに深い傷や変形がある。
- こげくさい臭いがする。
- 器具に触れるとビリビリと電気を感ずる。
- その他の異常や故障がある。

★  
異常が  
あれば

故障や事故防止のため、コンセントから電源プラグを抜いて、必ず販売店に点検・修理をご相談ください。

- 電源プラグやコンセントにほこりやごみがたまっている。

ほこりやごみを取り除いてください。

## アフターサービスについて

- ①この製品には保証書がついております。  
お買上げの際に、販売店より必ず保証欄の「お買上げ年月日」と「販売店印」の記入をお受けください。
- ②保証期間はお買上げ日より1年です。  
保証期間中の修理はお買上げの販売店にご依頼ください。保証書の記載内容により修理いたします。その他詳細は保証書をご覧ください。
- ③保証期間経過後の修理（有料）についてはお買上げの販売店にご相談ください。
- ④この製品の補修用性能部品の保有期間は製造打ち切り後5年です。  
補修用性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。
- ⑤アフターサービスについてご不明な場合は、本書に記載の「山善 家電お客様サービス係」へお問い合わせください。

### 個人情報のお取り扱いについて

株式会社 山善及びその関係会社は、お客様の個人情報やご相談内容をご相談への対応や修理、その確認などのために利用し、その記録を残すことがあります。また、個人情報を適切に管理し、修理業務などを委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者には提供しません。

この製品についてのお取扱い・お手入れ方法などのご相談、ご転居されたりご贈答品などで、販売店に修理のご相談ができない場合は、「山善 家電お客様サービス係」にご相談ください。

「山善 家電お客様サービス係」

ナビダイヤル  0570-077-078

※PHS、IP電話など一部の電話からのご利用はできません。

受付時間：10：00～17：00（土・日・祝日を除く）

- FAXまたはEメールでのご相談も受け付けております。  
その際は、商品名・形名・ご相談内容・お名前・お電話番号をご記入の上、ご相談ください。

フリーダイヤル

●FAXでのご相談は  0120-680-287

●Eメールでのご相談は [info\\_m@yamazen.co.jp](mailto:info_m@yamazen.co.jp)

※お問い合わせの際には商品名・形名をご連絡ください。

J-090430